

AUTODICHIARAZIONE AI SENSI DEGLI ARTT.46 E 47 D.P.R.N.445/2000

แบบฟอร์มแสดงตน ตามมาตราที่ 46 และ47 โดยคำสั่งของประธานาธิบดีแห่งสาธารณรัฐอิตาลี เลขที่ 445/2000

Il sottoscritto เขียนโดย ข้าพเจ้า _____ nato il เกิด (วัน เดือน ปี) _____

a ที่ _____ (_____) ,residente in ถิ่นพำนักที่ _____ (_____),

via ถนน _____, e domiciliato in ที่พักอาศัยที่ _____ (_____),via ถนน _____ ,

identificato a mezzo เอกสารแสดงตน _____ nr.หมายเลข _____

rilasciato da ออกให้โดย _____ in data วันที่ออก _____

utenza telefonica หมายเลขโทรศัพท์ _____, consapevole delle conseguenze penali previste in caso di dichiarazioni mendaci a pubblico ufficiale (art.495 c.p.) รับทราบต่อผลที่จะเกิดหากแจ้งความเท็จต่อเจ้าพนักงาน (ตามประมวลกฎหมายอาญา มาตราที่ 445)

DICHIARA SOTTO LA PROPRIA RESPONSABILITA

ขอแสดงตนและรับทราบว่า

- **Di non essere sottoposto alla misura della quarantena ovvero di non essere risultato positivo al COVID-19** ไม่เป็นผู้ที่ถูกกักตัว หรือ ไม่มีผลตรวจสอบเป็นบวกต่อโรคไวรัสโคโรนา-19 (fatti salvi gli spostamenti disposti dalle Autorità sanitarie); (ยกเว้นกรณีเคลื่อนย้ายซึ่งดำเนินการโดยหน่วยงานด้านสุขภาพ) ;
- **Che lo spostamento è iniziato da** โดยที่การเคลื่อนย้ายนั้นเริ่มจาก _____
(indicare l'indirizzo da cui è iniziato) con destinazione (ระบุที่อยู่เริ่มต้น) และปลายทางเคลื่อนย้าย _____
- **Di essere a conoscenza delle misure di contenimento del contagio vigenti alla data odierna ed adottate ai sensi degli artt.1 e 2 del decreto legge 25 marzo 2020,n.19, concernenti le limitazioni alle possibilità di spostamento delle persone fisiche all'interno di tutto il territorio nazionale;** รับทราบถึงมาตรการการควบคุมการแพร่ระบาดที่มีผลบังคับใช้ในปัจจุบัน โดยมีผลรับรองตามกฎหมาย มาตรา 1 และ 2 แห่งกฎหมายอาญาลงวันที่ 25 มีนาคม 2020. ข้อที่ 19 ว่าด้วยข้อจำกัดในการเคลื่อนย้ายของประชาชนภายในประเทศโดยมีผลบังคับทั่วประเทศของประเทศ ;
- **Di essere a conoscenza delle ulteriori limitazioni disposte con provvedimenti del** รับทราบถึงข้อจำกัดที่เพิ่มขึ้นตามมาตรการที่จัดให้มีขึ้นโดย _____

Presidente della Regione ผู้ว่าการแคว้น _____ (indicare la Regione di partenza)

(ระบุแคว้นเริ่มเดินทาง) **e del** และโดย

Presidente della Regione ผู้ว่าการแคว้น _____ (indicare la Regione di arrivo)

(ระบุแคว้นปลายทาง) **e che lo spostamento rientra in uno dei casi consentiti dai medesimi provvedimenti**

และซึ่งการเคลื่อนย้ายนี้ถือเป็นหนึ่งในกรณีที่อนุญาตภายใต้บทบัญญัติเดียวกัน _____

_____ (indicare quale);(โปรดระบุเหตุผล) ;

- **Di essere a conoscenza delle sanzioni previste dall'art.4 del decreto legge 25 marzo 2020,n.19;** รัับทราบถึงบทลงโทษที่บัญญัติไว้ในมาตรา 4 แห่งกฎหมายอาญาลงวันที่ 25 มีนาคม 2020 ข้อที่ 19 ;
- **Che lo spostamento è determinao da:** โดยที่การเคลื่อนย้ายดังกล่าวระบุไว้ว่า :
- **Comprovate esigenze lavorative;** พิสูจน์ได้ว่ามีความจำเป็นที่เกี่ยวกับงาน
 - **Assoluta urgenza (“per trasferimenti in comune diverso”, come previsto dall'art.1, comma 1, lettera b) del Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri 22 marzo 2020);** ความจำเป็นเร่งด่วน (“สำหรับการเคลื่อนย้ายต่างเขตเทศบาล”, ตามที่ปรากฏในข้อ 1, บรรทัด 1, ตัวอักษร b) แห่งกฤษฎีกาที่ออกโดยนายกรัฐมนตรี ลงวันที่ 22 มีนาคม 2020);
 - **Situazione di necessità (per spostamenti all'interno dello stesso comune o che rivestono carattere di quotidianità o che, comunque, siano effettuati abitualmente in ragione della brevità delle distanze da percorrere);** สถานการณ์จำเป็น (สำหรับการเคลื่อนย้ายที่ครอบคลุมภายในเขตเทศบาลเดียวกัน หรือ กิจวัตรประจำวัน หรือ ไม่ว่าจะเป็กรณีจำเป็นอื่นใด ต้องเป็นไปตามเงื่อนไขเหตุผลที่จำเป็น โดยใช้เวลาไม่นานและมีระยะทางไม่ไกลจากที่พักอาศัย)
 - **motive di salute** สำหรับเหตุผลจำเป็นเกี่ยวกับสุขภาพ

A questo riguardo, dichiara che ภายใต้งี้อณไขข้อก้าหนดข้างต้น, ข้าพเจ้าขอแสดงว่า

(lavoro presso...,devo effettuare una visita medica, urgent assistenza a congiunti o a persone con disabilità, o esecuzioni di interventi assistenziali in favore di persone in grave stato di necessità, obblighi di affidamento di minori, denounce di reati, rientro dall'estero, altri motive particolari, etc....). (ตัวอย่างเหตุผลจำเป็น ทำงานที่....., ต้องไปพบแพทย์, ให้ความช่วยเหลือเร่งด่วนกับญาติหรือผู้พิการ, ให้ความช่วยเหลือจำเป็นกับผู้ทีเดือดร้อนและมีความจำเป็นซึ่งไม่สามารถถอนอกนอกเคหะสถานได้, ภาระหน้าที่ในการดูแลผู้เยาว์, การแจ้งความ, กลับจากต่างประเทศ, เหตุผลพิเศษอื่นๆ)

Data, Ora e luogo del controllo

ลงลายมือชื่อ วันที่ , เวลา, และสถานที่

L'Operatore di Polizia

ลงชื่อเจ้าพนักงานตำรวจ

